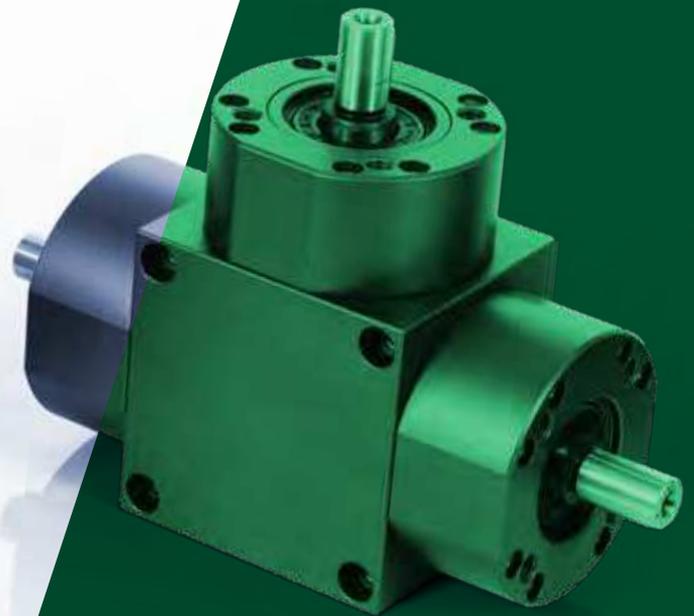


**ZIMM**<sup>®</sup>



Nuevo



**Reenvíos angulares**

modelo KSZ-H

¡Calidad y experiencia  
durante 40 años!

# Nuevos reenvíos angulares

## Modelo KSZ-H



### Todo de un único proveedor

Ahora disponible en 7 tallas con disposición L y T

Combine los reenvíos angulares, elevadores de husillos, acoples, ejes de conexión, motores y bridas de motor para satisfacer los requerimientos de su aplicación.

#### Now up to 60% more torque

Par admisible hasta un 60% mayor que el modelo KSZ para la misma talla.

Disponible en 3 relaciones de transmisión

» 1:1 » 2:1 » 3:1

#### Ahora con revestimiento anti-corrosión de manera estándar

La pintura de dos componentes y la superficie lisa aseguran una gran vida útil y resistencia a la corrosión del reenvío.

#### Acoplamientos

- » Amplia gama de productos
- » Práctica solución de montaje
- » Alta concentricidad, elevadas fuerzas de apriete
- » Bajo momento de inercia
- » Fácil ajuste gracias a las cubiertas partidas en lugar del uso de chavetas

#### Ejes de conexión

La concentricidad de los ejes VWZ de ZIMM se inspecciona de serie a partir de una longitud de 500 mm.



# Contenido



## Brida de motor MF

MF para montaje de motores trifásicos de AC.



## Agujero pasante

Ahora con agujero pasante para fácil instalación

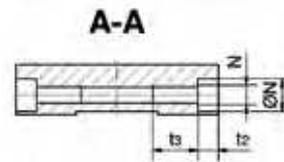
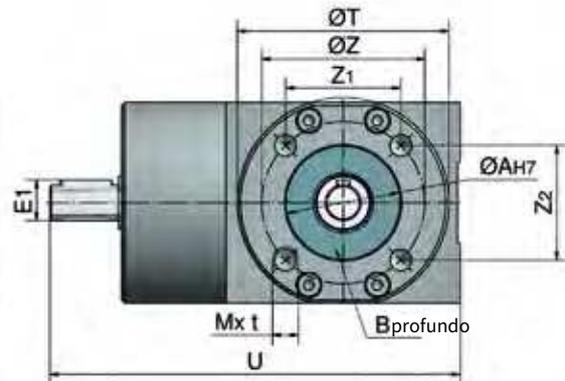
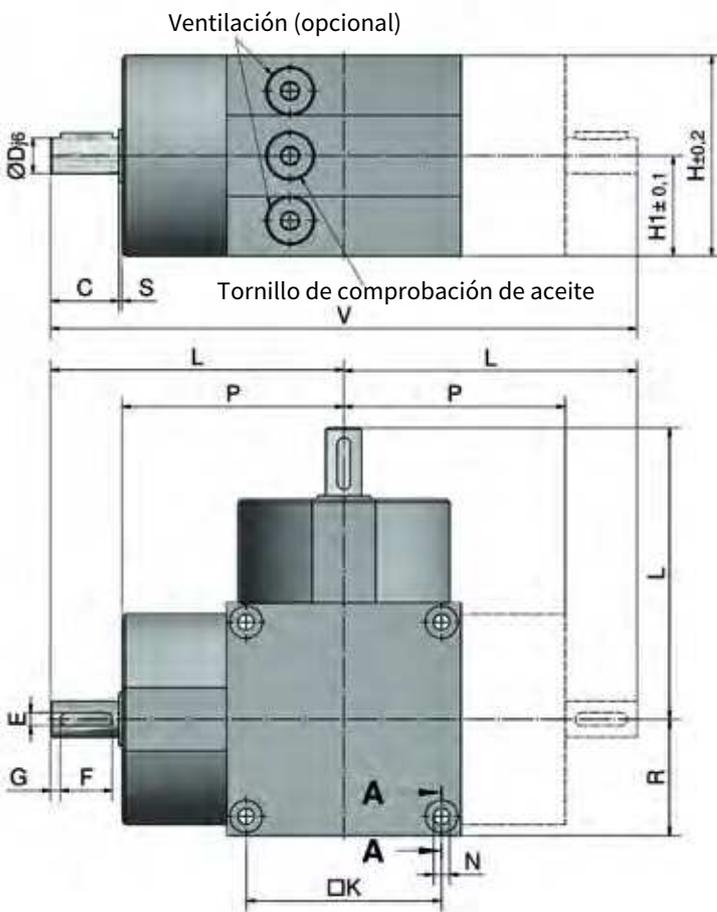
Tema	páginas
Reenvíos angulares	4 - 5
Combinación de bridas	6 - 7
Acoplamientos	8 - 9
Ejes de conexión	10 - 11
Rodamiento pedestal STL	12 - 13
Configurador de producto ZIMM	14 - 15





# Reenvíos angulares

Modelo KSZ-H



de dentado espiral

**Versión-T**  
La dirección de rotación cambia cuando el reenvío se invierte

## Dimensiones

### Reenvíos angulares de KSZ-H 5 a 150

N.º de pedido	ØAH7	B	C	Dj6	Eh9	E1	F	G	H	H1	ØK	L	M	t	N	ØN	t2	t3	P	R	S	ØT	U	V	ØZ	Z1	Z2
KSZ-H-5-L/T	35	3	21	11	4	12.5	16	3	62	31	60	90	M8	12	M6	10	6.4	20	68	36	1	65 <sup>1</sup>	126	180	50	35.4	35.4
KSZ-H-10-L/T	40	3	26	14	5	16	20	3	74	37	70	105	M8	12	M8	11	8.2	25	77.5	42.5	1.5	77 <sup>2</sup>	147.5	210	59.4	42	42
KSZ-H-25-L/T	42	3	27	16	5	18	22	3	82	41	78	117	M10	15	M8	11	8.2	25	88.5	47.5	1.5	91 <sup>3</sup>	164.5	234	71.7	62	36
KSZ-H-35-L/T	52	4	34	19	6	21.5	28	3	100	50	98	150	M10	20	M10	15	10.2	30	114	60	2	102 <sup>4</sup>	210	300	86	70	50
KSZ-H-50-L/T	52	4	39	20	6	22.5	32	3	116	58	110	165	M10	20	M12	20	12.6	30	124	67.5	2	126 <sup>5</sup>	232.5	330	86	50	70
KSZ-H-100-L/T	62	4	45	32	10	35	40	3	160	80	154	235	M12	22	M12	20	12.6	35	188	94	2	170 <sup>6</sup>	329	470	106.5	46	96
KSZ-H-150-L/T	62	5	53	38	10	41	50	1.5	185	92.5	180	275	M12	22	M16	26	15.1	40	220	110	2	188 <sup>7</sup>	385	550	106.5	46	96

## Ratios suplementarios (1:1, 2:1, 3:1) Los modelos KSZ-H admiten hasta un 60% más de par

### Especificaciones del material:

- Material de la carcasa: EN-GJL-200 (GGL 20)
- Versión con baja holgura
- Funcionamiento silencioso
- Alto par de transmisión en un tamaño pequeño
- Rodamientos de rodillos cónicos precargados
- Sellado con retenes y juntas tóricas
- Máx. ciclo de funcionamiento es de 40% a 1500 rpm
- Lubricación permanente con aceite; cambio de aceite se requerirá solamente en aplicaciones de servicio pesado
- Compatible con los componentes modulares de los elevadores de husillo
- Todas las dimensiones de la instalación son simétricas

### Datos técnicos

#### Reenvíos angulares de KSZ-H 5 a 150

Tamaño	i	Par admisible (eje conductor) Nm a diferentes revoluciones rpm					Momento de inercia kg cm <sup>2</sup>		F <sub>Radial</sub>	Peso kg	
		100	500	1000	1500	3000	L	T		N	L
KSZ-H-5-L/T	1:1	21	19.8	19.8	19.8	17	0.614	0.748	140	3.1	3.7
	2:1	14	13.7	13.7	13.5	13.2	0.614	0.748	140	3.1	3.7
	3:1	10	10	10.1	10.1	10	0.614	0.748	140	3.1	3.7
KSZ-H-10-L/T	1:1	44.4	41.9	40.2	35.2	28.7	1.855	2.422	200	4.8	6
	2:1	27.5	27.2	27	26.7	26	1.855	2.422	200	4.8	6
	3:1	20.1	20	20	19.9	19.7	1.855	2.422	200	4.8	6
KSZ-H-25-L/T	1:1	72	71	60	52.5	42	3.38	4.215	300	7.2	9.1
	2:1	41	40	40	40	38	3.38	4.215	300	7.2	9.1
	3:1	34	34	33.5	33.5	33	3.38	4.215	300	7.2	9.1
KSZ-H-35-L/T	1:1	162	160	155	135	110	11.055	14.055	550	10.6	14.1
	2:1	78	77	76	74	70	11.055	14.055	550	10.6	14.1
	3:1	51	51	50.5	50	49	11.055	14.055	550	10.6	14.1
KSZ-H-50-L/T	1:1	162	160	158	155	125	11.586	16.269	1100	17	21.4
	2:1	145	144	143	141	115	11.586	16.269	1100	17	21.4
	3:1	100	100	99	98	93	11.586	16.269	1100	17	21.4
KSZ-H-100-L/T	1:1	507	466	455.5	450.5	370	107.8	126.074	1600	54	70.6
	2:1	410	410	400	400	320	107.8	126.074	1600	54	70.6
	3:1	315	315	313	311	320	107.8	126.074	1600	54	70.6
KSZ-H-150-L/T	1:1	781	719.4	703.6	680	540	206.407	236.908	2500	82.1	103
	2:1	675	670	664	657	555	206.407	236.908	2500	82.1	103
	3:1	500	497	494	490	435	206.407	236.908	2500	82.1	103



### Opciones de sujeción adicionales:

La nueva serie KSZ-H ofrece una opción de sujeción adicional. Además de los agujeros estándar para la conexión de tornillos desde la cara inferior, la especial disposición de los agujeros de fijación también permite la conexión desde la cara superior.

La nueva gama de reenvíos ofrece nuevas relaciones de transmisión (1:1, 2:1, 3:1) y permite hasta un 60% más de par que su predecesor. El nuevo reenvío KSZ-H es muy versátil y es capaz de proporcionar más par para una misma talla. Un total de siete tallas en disposiciones L y T proporcionan un amplio rango de combinaciones.



### Ejemplo de pedido:

Reenvíos angulares \_\_\_\_\_  
 Talla \_\_\_\_\_  
 Disposición de los ejes L o T \_\_\_\_\_  
 Relación de transmisión \_\_\_\_\_

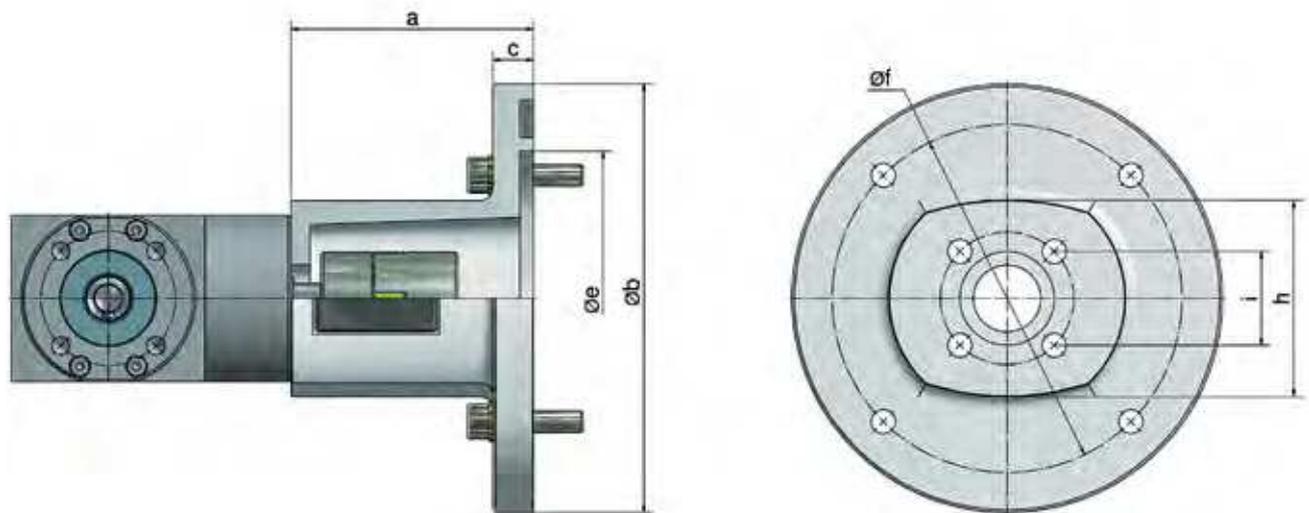
**KSZ-H-50-T-1:1**



# Combinaciones de brida de motor

para reenvíos angulares KSZ-H

## Combinaciones de bridas de motor para reenvíos angulares KSZ-H-5 a KSZ-H-10



### Dimensiones

#### Reenvíos angulares de KSZ-H 5 a 10

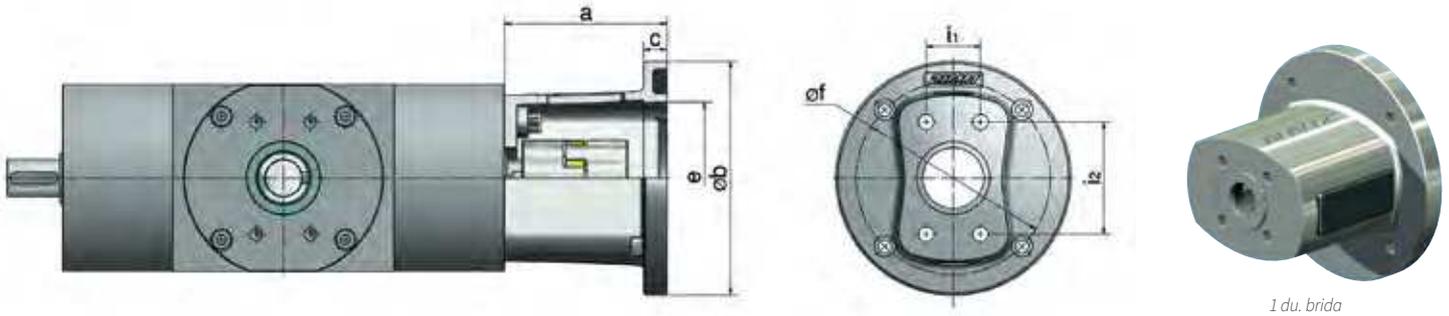
Talla de KSZ-H	N.º de pieza de brida de motor	Tipo de motor	N.º de pieza de acoplamiento. Ø interior	4 tornillos		a	b	c	e	f	h	i	kg	Par transmisible Nm <sup>3)</sup>	
				lado del elevador DIN 7991 8.8	lado del motor DIN 912 8.8									max.	max.
KSZ-H-5	Z-10-MF-120-66	63 B14B	KUZ-19 - 11 / 11	M8x16	M6x20 <sup>1)</sup>	66	120	10	80	100	73	35.4	0.42	6.1	6.1
KSZ-H-5	Z-10-MF-160-75	71 B14C	KUZ-19 - 11 / 14	M8x16	M8x35 <sup>2)</sup>	75	160	15	110	130	73	35.4	0.81	5.5	5.5
KSZ-H-5	Z-10-MF-160-90	80 B14B	KUZ-24 - 11 / 19	M8x16	M8x30 <sup>1)</sup>	90	160	15	110	130	73	35.4	0.88	13.4	13.4
KSZ-H-10	Z-25-MF-160-105	71 B5	KUZ-28 - 14 / 14	M8x20	M8x35 <sup>2)</sup>	105	160	15	110	130	81	42	1.11	22.7	22.7
KSZ-H-10	Z-25-MF-160-105	80 B14B	KUZ-28 - 14 / 19	M8x20	M8x30 <sup>1)</sup>	105	160	15	110	130	81	42	1.11	27.7	27.7
KSZ-H-10	Z-25-MF-160-105	90 B14B	KUZ-24 - 14 / 24	M8x20	M8x30 <sup>1)</sup>	105	160	15	110	130	81	42	1.11	17	27.7
KSZ-H-10	Z-25-MF-160-122	100 B14C	KUZ-28 - 14 / 28	M8x20	M8x30 <sup>1)</sup>	122	160	15	110	130	81	42	1.25	27.7	27.7

1) incl. arandelas elásticas 2) incl. tuercas 3) solo válido para estas combinaciones. ATENCIÓN: el par permisible por cada KSZ-H debe ser observado.



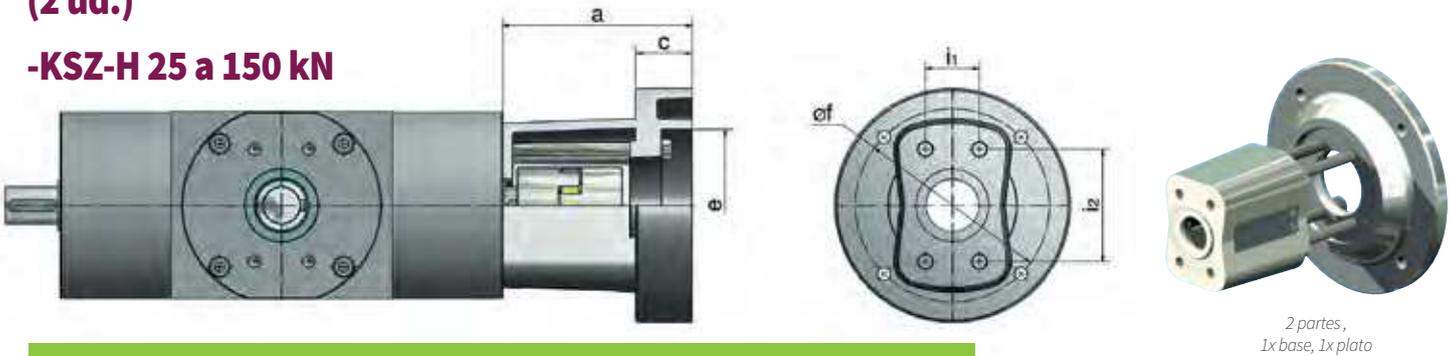
Por favor, tenga en cuenta que las tallas desde KSZ-H-5 hasta KSZ-H-35 requieren una talla mayor de brida de moment (p. ej. KSZ-H-5 necesita un Z-10-MF).

## Combinación de brida de motor MF (1 ud.) - KSZ-H 25 hasta 150 kN



## Combinaciones para reenvíos con base de brida de motor MF-B y plato adaptador MF-P (2 ud.)

### -KSZ-H 25 a 150 kN



Por favor, tenga en cuenta que las tallas desde KSZ-H-5 hasta KSZ-H-35 requieren una talla mayor de brida de motor (p. ej. KSZ-H-5 necesita un Z-10-MF).

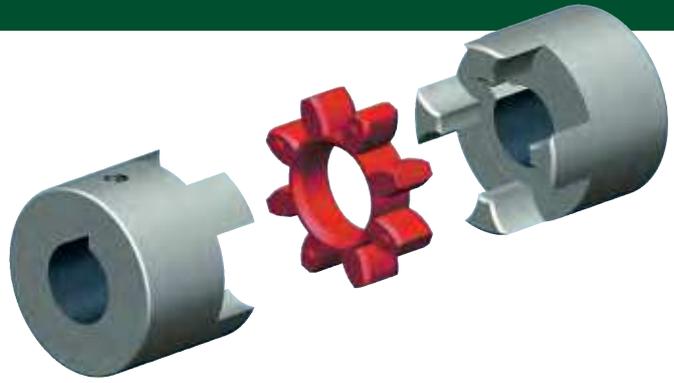
### Dimensiones

#### Reenvíos angulares KSZ-H 25 hasta 150

Talla de KSZ-H	N.º de pieza de brida de motor	Tipo de motor	N.º de pieza de acoplamiento. Ø interior	4 tornillos lado del elevador DIN 912 8.8	4 tornillos lado del motor DIN 912 8.8	a	b	c	e	f	i1	i2	kg	Par transmisible Nm <sup>3)</sup> max.
KSZ-H-25	Z-35-MF-160-111	80 B14B	KUZ-24 -16 / 19	M10x30	M8x251)	111	160	15	110	130	36	62	2.6	17 34
KSZ-H-25	Z-35-MF-160-111	90 B14B	KUZ-24 -16 / 24	M10x30	M8x251)	111	160	15	110	130	36	62	2.6	17 25.9
KSZ-H-25	Z-35-MF-B+Z-35-MF-P-200	100 B14B	KUZ-28 -16 / 28	M10x120	M10x301)	123	200	12	130	165	36	62	3.6	25.9 25.9
KSZ-H-25	Z-35-MF-B+Z-35-MF-P-200	112 B14B	KUZ-28 -16 / 28	M10x120	M10x301)	123	200	12	130	165	36	62	3.6	25.9 25.9
KSZ-H-35	Z-50-MF-200-116	90 B5	KUZ-28 -19 / 24	M10x30	M10x452)	116	200	20	130	165	50	70	4.1	60 72.7
KSZ-H-35	Z-50-MF-200-126	100 B14B	KUZ-28 -19 / 28	M10x30	M10x351)	126	200	20	130	165	50	70	4.3	60 72.7
KSZ-H-35	Z-50-MF-200-126	112 B14B	KUZ-28 -19 / 28	M10x30	M10x351)	126	200	20	130	165	50	70	4.3	60 72.7
KSZ-H-50	Z-50-MF-200-116	90 B5	KUZ-28 -20 / 24	M10x30	M10x452)	116	200	20	130	165	50	70	4.1	60 120
KSZ-H-50	Z-50-MF-200-116	100 B14B	KUZ-28 -20 / 28	M10x30	M10x351)	126	200	20	130	165	50	70	4.3	60 120
KSZ-H-50	Z-50-MF-200-126	112 B14B	KUZ-28 -20 / 28	M10x30	M10x351)	126	200	20	130	165	50	70	4.3	60 120
KSZ-H-100	Z-100/150-MF-200-138	100 B14B	KUZ-38 -32 / 28	M12x40	M10x351)	138	200	20	130	165	46	96	5.2	160 164
KSZ-H-100	Z-100/150-MF-200-138	112 B14B	KUZ-38 -32 / 28	M12x40	M10x351)	138	200	20	130	165	46	96	5.2	160 164
KSZ-H-100	Z-100/150-MF-B+P-200	132 B14C	KUZ-38 -32 / 38	M12x150	M10x651)	161	200	48	130	165	46	96	8.7	160 164
KSZ-H-150	Z-100/150-MF-200-138	100 B14B	KUZ-38 -38 / 28	M12x40	M10x351)	138	200	20	130	165	46	96	5.2	160 266
KSZ-H-150	Z-100/150-MF-200-138	112 B14B	KUZ-38 -38 / 28	M12x40	M10x351)	138	200	20	130	165	46	96	5.2	160 266
KSZ-H-150	Z-100/150-MF-B+P-200	132 B14C	KUZ-38 -38 / 38	M12x150	M10x651)	161	200	48	130	165	46	96	8.7	160 246

1) incl. arandelas elásticas 2) incl. tuercas 3) solo válido para estas combinaciones. ATENCIÓN: el par permisible por cada KSZ-H debe ser comprobado

# Acoplamiento



## Acoplamiento estándar KUZ

### Acoplamiento con chavetero y tornillos:

Material: como se indica en la tabla,  
Proporciona resiliencia rotacional y libre de mantenimiento  
Chavetero según DIN 6885/1-P9,  
Agujero U = sin taladrar

### Estrella de elastómero "roja":

Material: poliuretano,  
Amortiguación media -alta,  
Excelente resistencia a la fatiga,  
Rango de temperaturas: -20°C hasta +70°C reducido de  
-30°C hasta 100°C

### Taladros estándar "d" mm

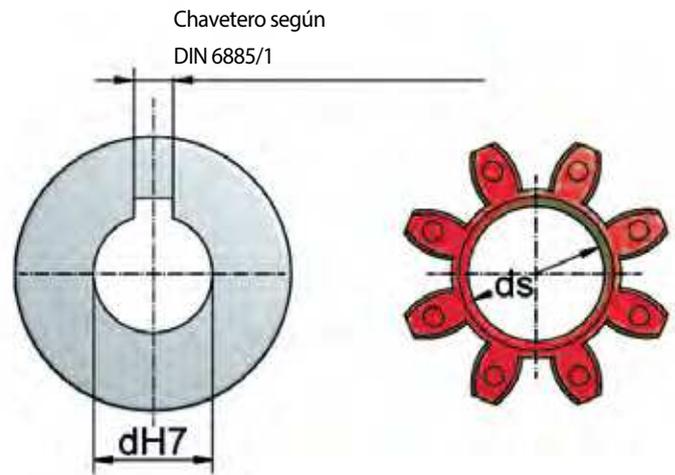
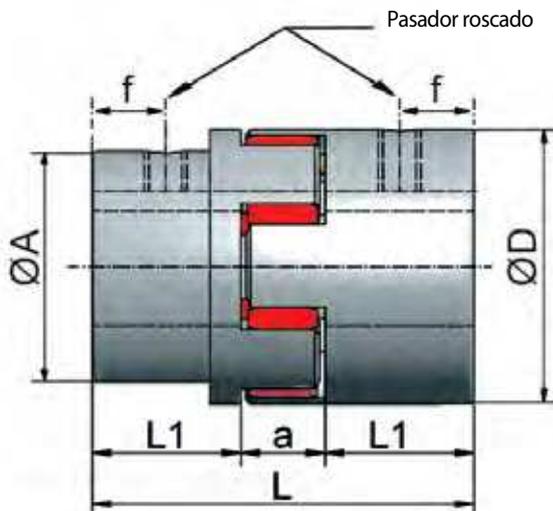
KUZ-09	U, 5*, 6, 7, 8, 9
KUZ-14	U, 9, 11, 14
KUZ-19	U, 11, 14, 16, 19
KUZ-24	U, 11, 14, 16, 19, 19L, 20, 24
KUZ-28	U, 14, 16, 19, 20, 24, 25, 28
KUZ-38	U, 25, 28, 28L, 32, 38

KUZ-45	U, 25, 28, 32, 38, 42, 45
KUZ-55	U, 28, 42, 48, 55

U = sin taladrar, excepto KUZ-14 & 19 que tienen un pre-taladro Ø6.3 mm

L = acoplamiento largo

\*acoplamiento con pasador roscado, sin chavetero.  
Otras diámetros disponibles a petición



### Dimensiones

Tamaño del acoplamiento	D	L	L1	a	ds estrella acoplamiento largo	L1 acoplamiento largo	Pasador roscado	Par de apriete Nm
KUZ-09	20	30	10	10	-	-	M4	1.5
KUZ-14	27.5	44	16	12	-	-	M6 (M4)	4.8 (1.5)
KUZ-19	34.5	51	19	13	12	-	M6	4.8
KUZ-24	40	66	25	16	17	40	M5	2
KUZ-28	55	78	30	18	26	-	M5	2
KUZ-38	65	90	35	20	29	60	M6	4.8
KUZ-45	80	114	45	24	37	-	M8	10
KUZ-55	95	126	50	26	45	-	M8	10
KUZ-60	105	140	56	28	50	-	M8	10
KUZ-70	120	160	65	30	59	-	M10	17
KUZ-75	135	185	75	35	67	-	M10	17
KUZ-90	160	210	85	40	79	-	M10	17

### Datos técnicos

Par nomina Nm	Par máximo Nm	Velocidad max. rpm	Dureza Shore estrella	Material*	Peso taladrado kg	Rigidez a torsión C <sub>tdyn</sub> Nm/rad	Momento de inercia 10 <sup>-3</sup> kgm <sup>2</sup>
3	6	28000	92A	A	0.05	-	-
4.5	4.5	20000	55D	S	0.14	254	0.02
7.3	7.3	14000	55D	S	0.27	274	0.03
17	34	14000	98A	S	0.34	2920	0.1
60	120	10600	98A	S	0.9	9930	0.4
160	320	8500	98A	S	1.5	26770	1.4
325	650	7100	98A	G	2.35	48570	2.5
450	900	6000	98A	G	3.55	54500	6.1
525	1050	5600	98A	G	4.85	65290	10.2
625	1250	4750	98A	G	7.4	94970	20.3
900	1300	4250	98A	G	10.8	129510	37.1
1500	3000	3550	98A	G	17.7	197500	84

\*A = Aluminio S = Acero sinterizado, G = Hierro fundido

### Ejemplo de pedido:

Tipo de acople

Tamaño

Taladro d lado 1

Taladro d lado 2

KUZ-24-20/24

## Acoplamiento KUZ-KK

### Acoplamiento de cubiertas partidas

Material: aluminio de alta resistencia,  
Práctico montaje radial por medio de cubiertas partidas,  
Alta precisión de concentricidad, Altas fuerzas de apriete,  
Reducido momento de inercia, fácil ajuste mediante  
cubiertas partidas en lugar de chaveta  
Chavetero disponible bajo pedido  
Estrella de elastómero "verde ZIMM":  
Siempre exento de holgura, amortigua las vibraciones,  
Gama de temperatura: 0° hasta +70°C reducido de -20°C  
hasta 100°C



### Taladros estándar "d" mm

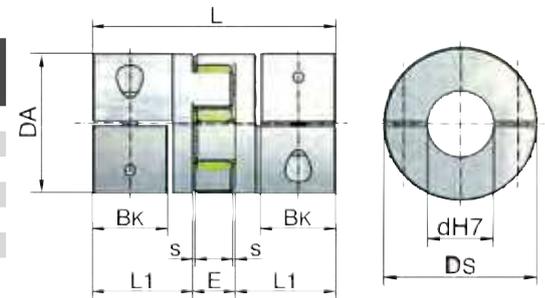
KUZ-KK-16	8, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 16
KUZ-KK-24	9, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 18, 19, 20, 22
KUZ-KK-32	10, 11, 12, 14, 15, 16, 18, 19, 20, 22, 24, 25, 28, 30, 32
KUZ-KK-35	12, 15, 16, 18, 20, 22, 24, 25, 28, 30, 32, 35
KUZ-KK-45	16, 19, 20, 22, 24, 25, 28, 30, 32, 35, 38, 40, 42, 45
KUZ-KK-60	25, 28, 32, 38, 40, 42, 45, 48, 50, 55

Otros diámetros a petición del cliente

### Dimensiones

Tamaño del acoplamiento	DA mm	DS mm	L mm	L1 mm	BK* mm	s mm	E mm	Pasador roscado <sup>^</sup> 10.9	Par de apriete Nm	Momento de inercia 10 <sup>-3</sup> kgm <sup>2</sup>	Rigidez a torsión C Nm/rad <sup>1dyn</sup>	Peso kg
KUZ-KK-16	32	32	54	21	15	1.5	12	M4	4	0.01	1375	0.1
KUZ-KK-24	42	44.5	66	25	17	1.5	16	M5	8	0.08	3700	0.2
KUZ-KK-32	56	57	98	40	30	2	18	M6	15	0.24	9917	0.55
KUZ-KK-35	67	68	114	47	35	2	20	M8	35	0.51	24417	0.9
KUZ-KK-45	82	85	134	55	40	2	24	M10	70	2.4	33667	1.6
KUZ-KK-60	102	105	156	65	50	2	26	M12	120	6	67667	2.7

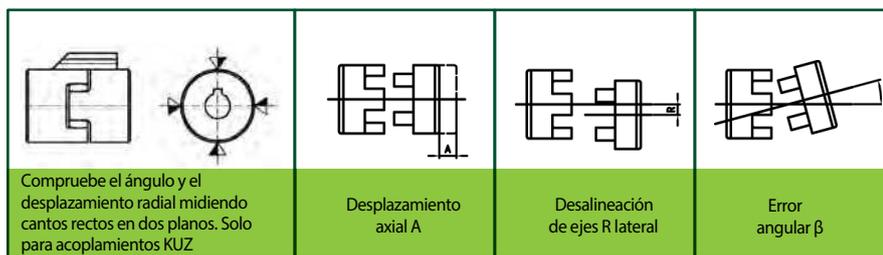
\*BK = longitud de apriete en el eje ^ Calidad del tornillo



### Pares

Tamaño del acoplamiento	Estrella de elastómero		Par máximo transmisible de la cubierta partida en función del diámetro del taladro (fuerza de apriete)																								
	Par nominal Nm	Par máximo Nm	Ø8 Nm	Ø9 Nm	Ø10 Nm	Ø11 Nm	Ø12 Nm	Ø14 Nm	Ø15 Nm	Ø16 Nm	Ø18 Nm	Ø19 Nm	Ø20 Nm	Ø22 Nm	Ø24 Nm	Ø25 Nm	Ø28 Nm	Ø30 Nm	Ø32 Nm	Ø38 Nm	Ø40 Nm	Ø42 Nm	Ø45 Nm	Ø48 Nm	Ø50 Nm	Ø55 Nm	
KUZ-KK-16	16	32	19	21	23	26	28	33	32	37	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
KUZ-KK-24	21	42	-	-	45	41	45	52	56	60	67	70	74	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
KUZ-KK-32	75	150	-	-	65	60	65	76	82	87	98	104	109	120	131	136	153	164	175	-	-	-	-	-	-	-	-
KUZ-KK-35	200	400	-	-	108	-	108	-	135	120	162	-	188	206	216	235	-	315	301	-	-	-	-	-	-	-	-
KUZ-KK-45	405	810	-	-	-	-	-	-	-	325	-	386	406	447	488	508	568	610	650	772	-	854	915	-	-	-	-
KUZ-KK-60	660	1350	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	570	638	-	730	866	810	960	1029	1097	1141	1250	

### Posibles errores de montaje (KUZ and KUZ-KK)



### Errores de montaje admisibles

Tamaño del acoplamiento	max. desplazamiento axial en mm	max. desalineación de ejes en mm	Error angular en grados
KUZ-KK-16	±1	0.08	1°
KUZ-KK-24	±2	0.08	1°
KUZ-KK-32	±2	0.1	1°
KUZ-KK-35	±2	0.15	1°
KUZ-KK-45	±2	0.12	1°
KUZ-KK-60	±2	0.14	1°
KUZ-09	0.8	0.15	1°
KUZ-14	0.75	0.4	0.5°
KUZ-19	0.75	0.4	0.5°
KUZ-24	1.2	0.2	0.9°
KUZ-28	1.4	0.22	0.9°
KUZ-38	1.5	0.25	0.9°
KUZ-45	1.8	0.25	1°
KUZ-55	2	0.32	1°
KUZ-60	2.1	0.36	1.1°
KUZ-70	2.2	0.38	1.1°
KUZ-75	2.6	0.42	1.2°
KUZ-90	3	0.48	1.2°

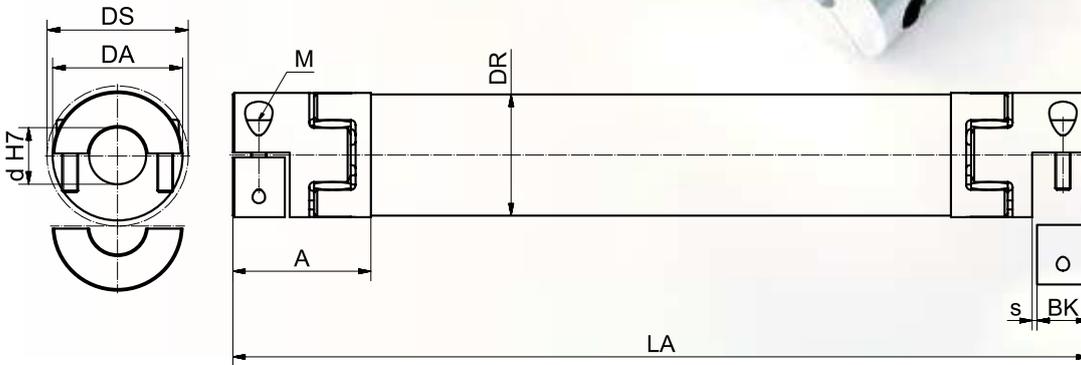
### Ejemplo de pedido:

KUZ-KK-32-20/24

Tipo de acople \_\_\_\_\_  
 Tamaño \_\_\_\_\_  
 Taladro d lado 1 \_\_\_\_\_  
 Taladro d lado 2 \_\_\_\_\_

# Tecnología de conexión

## Ejes de conexión VWZ



### Taladros estándar "d" mm

VWZ-30	8, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 16
VWZ-40	9, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 18, 19, 20, 22
VWZ-60	10, 11, 12, 14, 15, 16, 18, 19, 20, 22, 24, 25, 28, 30, 32
VWZ-60V	12, 15, 16, 18, 20, 22, 24, 25, 28, 30, 32, 35
VWZ-80	16, 19, 20, 22, 24, 25, 28, 30, 32, 35, 38, 40, 42, 45
VWZ-100	25, 28, 32, 38, 40, 42, 45, 48, 50, 55

Otros diámetros disponibles a petición del cliente

### Ejemplo de pedido:

VWZ-60-LA1800-20/25

Tamaño

Longitud

Taladros para acoples

### Consejo

La concentricidad de los ejes VWZ de ZIMM se inspecciona de serie a partir de una longitud de 500 mm!

### Dimensiones, Datos técnicos

Tamaño	Dimensiones							Tornillo de apriete		Momento de inercia		Rigidez a torsión		Peso	
	DA mm	DS mm	DR mm	BK* mm	s mm	A mm	LA mín mm	M 10.9	Par de apriete Nm	Por acoplamiento 10 <sup>-3</sup> kgm <sup>2</sup>	Tubo/m 10 <sup>-3</sup> kgm <sup>2</sup>	Por estrella C <sub>Tdyn</sub> Nm/rad	por tubo/m C <sub>Tdyn</sub> Nm/rad	ambos acoplamiento kg	Tubo/m kg
VWZ-30	32	32	30	15	1.5	34	99	M4	4	0.01	0.11	1375	1104	0.14	0.58
VWZ-40	42	44.5	40	17	1.5	46	133	M5	8	0.08	0.2	3700	2332	0.36	0.76
VWZ-60	56	57	60	30	2	63	177	M6	15	0.24	0.8	9917	8292	0.94	0.97
VWZ-60V	67	68	60	35	2	73	205	M8	35	0.46	0.8	24417	8292	1.42	0.97
VWZ-80	82	85	80	40	2	84	249	M10	70	2.4	3	33667	29102	2.98	2
VWZ-100	102	105	100	50	2	97	283	M12	120	6	5.8	67667	58178	4.62	2.47

\*BK = longitud de apriete en el eje

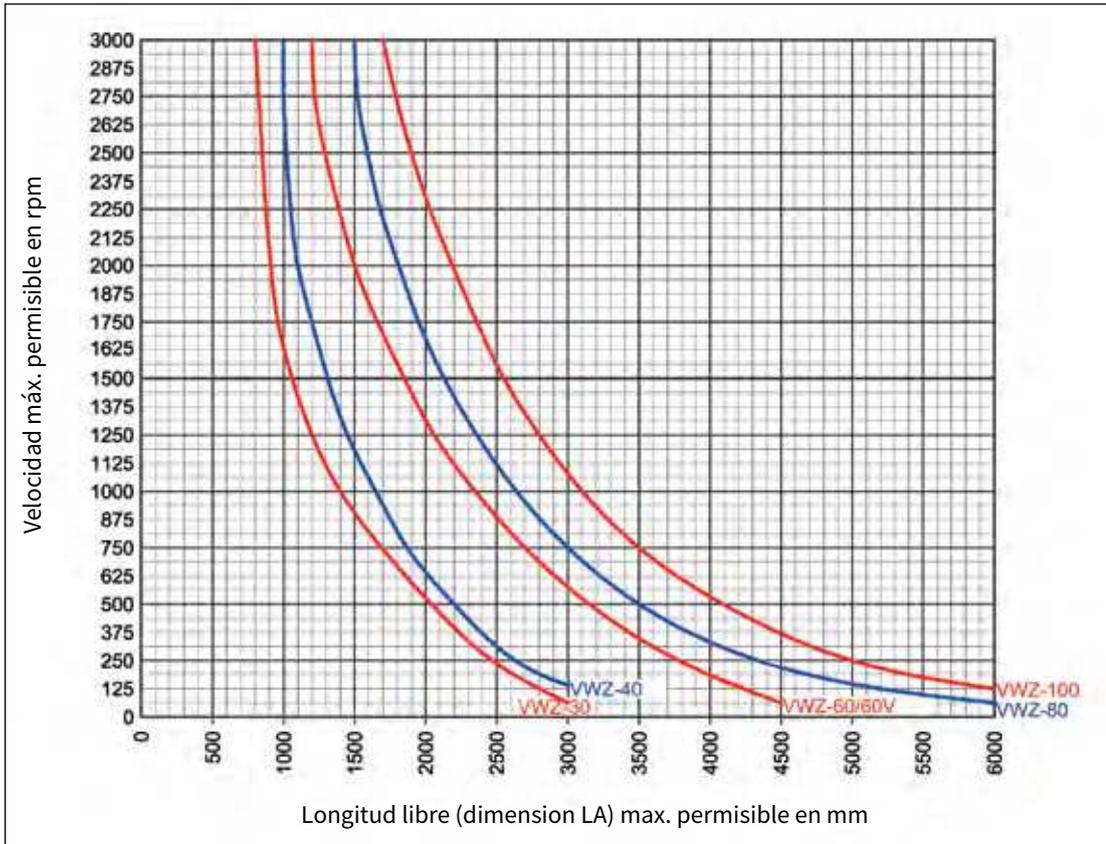
### Pares

Tamaño	Estrella de elastómero		Par máximo transmisible de la cubierta partida en función del diámetro del taladro (fuerza de apriete)																							Tipo de acoplamiento		
	Par nominal Nm	Par máximo Nm	Ø9 Nm	Ø10 Nm	Ø11 Nm	Ø12 Nm	Ø14 Nm	Ø15 Nm	Ø16 Nm	Ø18 Nm	Ø19 Nm	Ø20 Nm	Ø22 Nm	Ø24 Nm	Ø25 Nm	Ø28 Nm	Ø30 Nm	Ø32 Nm	Ø35 Nm	Ø38 Nm	Ø40 Nm	Ø42 Nm	Ø45 Nm	Ø48 Nm	Ø50 Nm		Ø55 Nm	
VWZ-30	16	32	21	23	26	28	33	32	37	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	KUZ-KK-16
VWZ-40	21	42	-	37	41	45	52	56	60	67	70	74	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	KUZ-KK-24
VWZ-60	75	150	-	55	60	65	76	82	87	98	104	109	120	131	136	153	164	175	-	-	-	-	-	-	-	-	-	KUZ-KK-32
VWZ-60V	200	400	-	-	-	108	-	135	120	162	-	188	206	-	235	-	-	301	315	-	-	-	-	-	-	-	-	KUZ-KK-35
VWZ-80	405	810	-	-	-	-	-	-	325	-	386	406	447	488	508	568	610	650	711	772	-	854	915	-	-	-	-	KUZ-KK-45
VWZ-100	660	1350	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	570	638	-	730	-	866	914	960	1029	1097	1141	1250	KUZ-KK-60

El par máx. está limitado bien por la estrella o por la fuerza de apriete

## Eje de conexión VWZ - Cálculo de la longitud

La máxima longitud depende de la velocidad de giro



### Desplazamiento max. permisible

Desalineación lateral:



Kr max. 1.5 mm pro 100 mm LI

Error angular:



max. 2° (1° por acoplamiento)

Desplazamiento axial:



approx. +/- 1 hasta 2 mm

### Instalación

Gracias al uso de los acoplamientos con cubiertas partidas, los ejes de conexión pueden ser montados una vez los elevadores y los reenvíos angulares han sido ya instalados. Simplemente conecte el eje de conexión sobre los ejes y fije las cubiertas partidas mediante los tornillos de montaje usando una llave dinamométrica (sin necesidad de chaveta).

Pares de apriete de acuerdo a la tabla de la página 10.





## Rodamiento pedestal STL

para eje de conexión STL

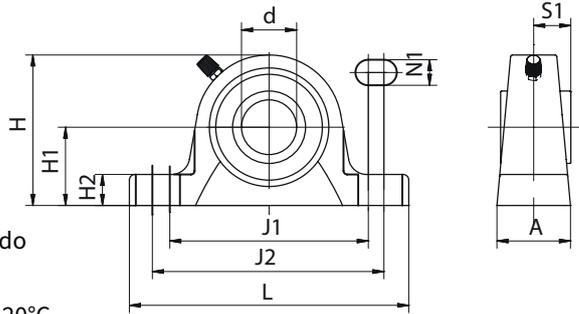
Material de la carcasa:

fundición gris, imprimación azul

Material del soporte: acero laminado

Roller bearing steel

Rango de temperatura: -30°C to +120°C



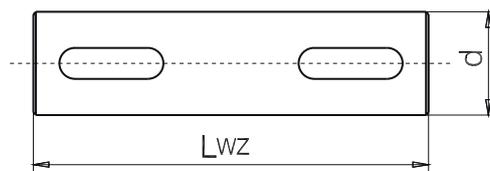
### Dimensiones

Nº de pedido	d	A	H	H1	H2	J1	J2	L	N1	S1	kg
STL-15-G	15	32	56	30.2	14	88	106	127	11.5	15.3	0.47
STL-20-G	20	32	65	33.3	14	88	106	127	11.5	18.3	0.59
STL-30-G	30	40	82.5	42.9	17	108	127	152	14	22.2	1.1
STL-40-G	40	48	99	49.2	19	125	146	175	14	30.2	1.85
STL-50-G	50	54	114.5	57.2	22	149	165	203	18	32.6	2.7

## Eje de extensión WZ

para eje de conexión VWZ

Material: acero pulido



### Dimensiones

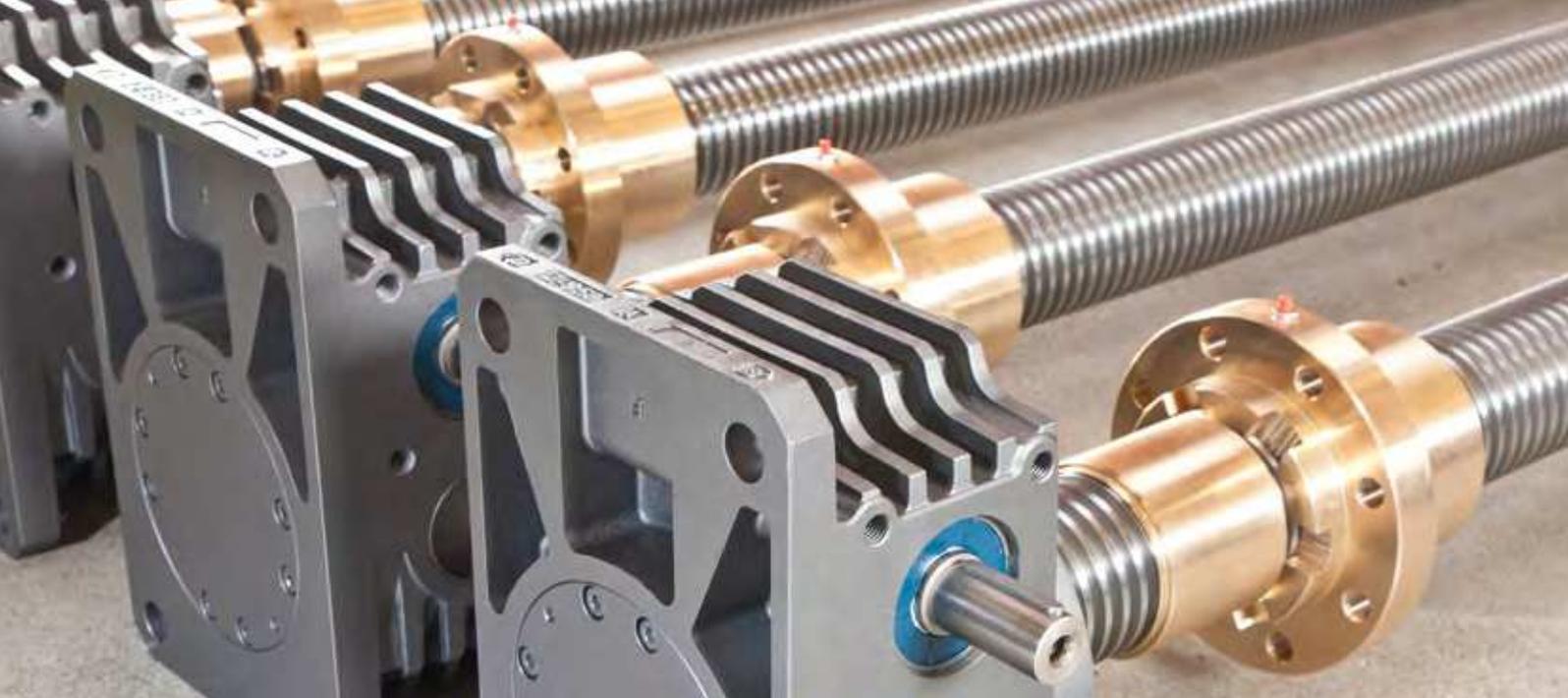
Nº de pedido	d1	LWZ	kg
WZ-15/74-?P	15	74	0.1
WZ-20/76-?P	20	76	0.19
WZ-20/102-?P	20	102	0.25
WZ-30/130-?P	30	130	0.72
WZ-40/170-?P	40	170	1.67
WZ-50/170-?P	50	170	2.61



### Ejemplos:

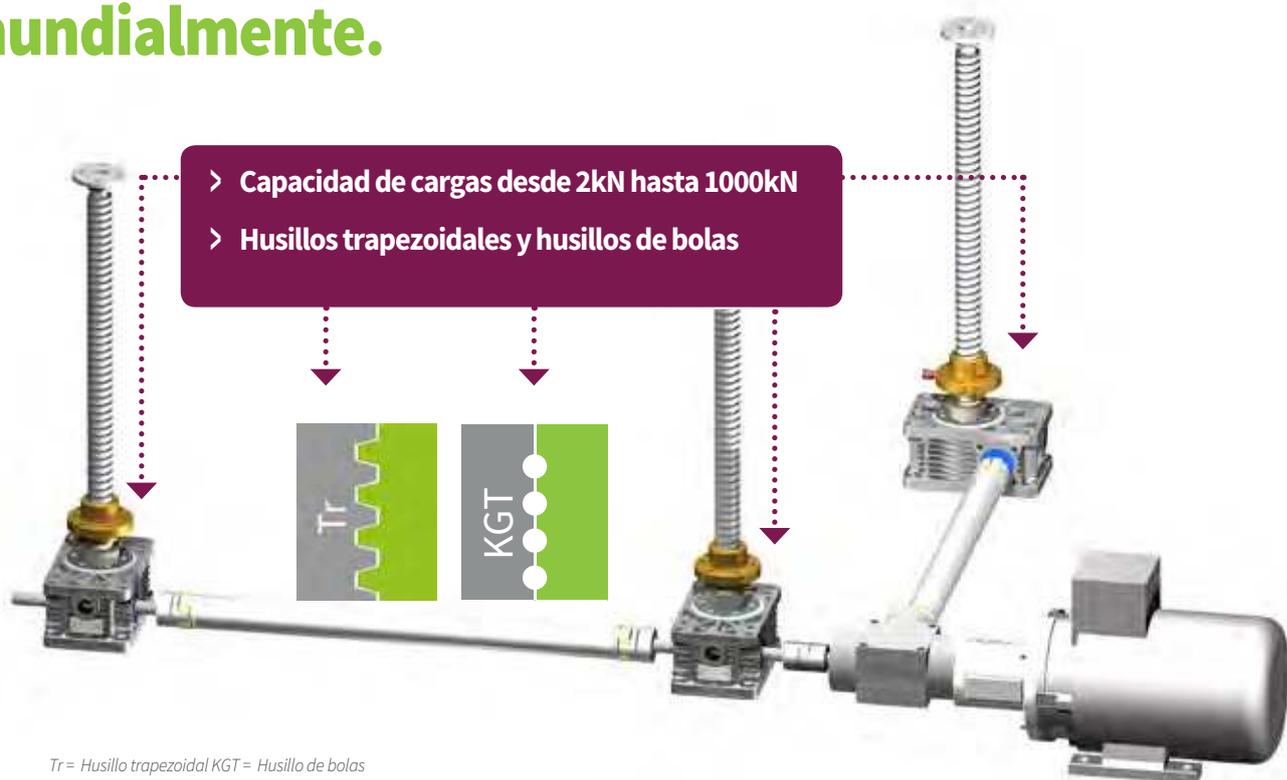
WZ con cubo rígido ,  
para rodamiento pedestal.

Extensión de eje sin chaveta (OP)



# Descubra más sobre

**ZIMM se ha establecido como el fabricante líder en elevadores de husillo y exporta a numerosas empresas de ingeniería de reconocidas mundialmente.**



# Configurador

de producto online único



Más información

[www.zimmscrewjacks.com/cad](http://www.zimmscrewjacks.com/cad)

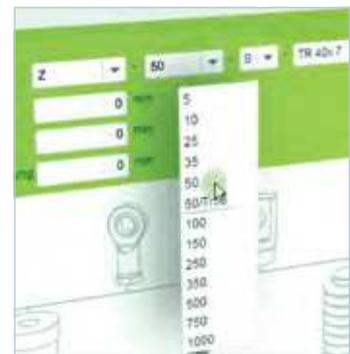
# ZIMM®



Video

## Práctico y eficiente

Ahora con el configurador de productos online de ZIMM, es posible diseñar un sistema completo de elevadores de husillo. Podrá seleccionar varios elevadores, ejes de conexión y los reenvíos adecuados.



No malgaste su tiempo!  
Use el único configurador  
online para sistemas de  
elevadores de husillo.

– El equipo ZIMM

# ZIMM®



**ZIMM Maschinenelemente GmbH + Co KG**

Millennium Park 3

6890 Lustenau/Austria

Téléfonov: 00 43 55 77 / 806-0

email: [info@zimm.at](mailto:info@zimm.at)

Página web [www.zimm.com](http://www.zimm.com)